



א וועגווייזער צו דער פרילינג 2025 19-COVID וואַקסאַניישאַן פראָגראַם



מענטשן אלט 75 יאָר און עלטער, רעזידאַנץ אין זאָרגן האַמעס פֿאַר
עלטערע מענטשן, און יענע אלט 6 חדשים און העכער מיט אַ וויקאַנד ימיון סיסטעם
וועט זיין געפֿינט אַ דאָזע פון קאַראָנאַווירוס (19-COVID) וואַקצין דעם פרילינג.

טיימינג פון די פרילינג וואַקצין

איר זאָל זיין געפֿינט אַ אַפּוינטמאַנט צווישן
אפריל און יוני, מיט יענע אין די העכסטן
ריזיקירן זענען ערשטער גערופן. איר וועט זיין
פארבעטן צו האָבן דיין בוסטער אַרום 6 חדשים
נאָך דיין לעצטע דאָזע, אָבער איר קענען האָבן
עס ווי באַלד ווי 3 חדשים.

אויב איר זענט 75 יאָר אלט צווישן אפריל
און יוני, איר טאָן ניט האָבן צו וואַרטן ביז דיין
געבורטטאָג, איר קענען אַנטיל נעמען ווען איר
זענט גערופן וואַקסאַניישאַן.

ווער מען געפֿינט אַ פרילינג וואַקצין?

19-COVID איז מער ערנסט אין עלטערע
מענטשן און מענטשן מיט זיכער אַנדערלייניג
געזונט באדינגונגען. פֿאַר די סיבות, מענטשן
פון 75 יאָרן און העכער, יענע אין זאָרגן
היימען פֿאַר עלטערע אַדאַלץ, און יענע אלט
6 חדשים און העכער מיט אַ וויקאַנד ימיון
סיסטעם, זענען געפֿינט אַ פרילינג דאָזע
פון 19-COVID וואַקצין.

וואָס וואַקצין וועט איר זיין געפֿינט?

איר וועט באַקומען אַ בוסטער דאָזע פון אַ וואַקצין געמאכט דורך Pfizer אָדער Moderna און איז באוויליקט אין די UK. די וואַקסינז האָבן שוין דערהיינטיקט זינט די אַריגינעל וואַקסינז און ציל אַ אַנדערש 19-COVID וואַריאַנט. די דערהיינטיקט וואַקסינז בוסט שוין געזונט און געבן אַ ביסל העכער לעוועלס פון אַנטיבאָדי קעגן די לעצטע סטריינז פון COVID-19 (Omicron).

ווי מיר קענען נישט פאַרויסזאָגן וואָס וועריאַנץ פון 19-COVID וועט זיין סעריאָלייטיד דעם פּרילינג און זומער, די דזשאַינט קאַמיטי פֿאַר וואַקסינאַטיאָן און יממוניזאַטיאָן (JCVI) האָבן געפונען אַז דער זעלביקער וואַקסאַנאַטיאָן געניצט אין די שפּעטער וואָכן פון האַרבסט 2024 פּראָגראַם זאָל זיין געוויינט.

ביטע אָננעמען די וואַקסאַנאַטיאָן וואָס איז געפֿינט צו איר ווי באַלד ווי איר קענען - איר וועט זיין געפֿינט די רעכט וואַקצין פֿאַר איר אין די רעכט צייט.

ווער קען נישט נעמען דעם פאַרשלאָג פון אַ פּרילינג וואַקצין

עס זענען זייער ווייניק באַרעכטיגט מענטשן וואָס זאָל נישט האָבן אַ דאָזע דעם פּרילינג. אויב איר האָט געהאַט אַ שטרענג אַפּרופּ צו אַ פּריערדיקן דאָזע פון די וואַקצין, איר זאָל דיסקוטירן דאָס מיט דיין דאָקטער.

זייט יפעקס

פּראָסט זייט יפעקס: ווי מיט דיין פּריערדיקן דאָזע, די געוויינטלעך זייט יפעקס זענען די זעלבע פֿאַר אַלע 19-COVID וואַקסינז, אַריינגערעכנט די דערהיינטיקט וואַקסינז וואָס זענען געניצט דעם פּרילינג און אַריינגעמען:

- מיט אַ ווייטיקדיק, שווער געפיל און צערטלעכקייט אין די אַרעם וווּ איר האָט דיין ינדזשעקשאַן - דאָס טענדט צו זיין ערגסט 1-2 טעג נאָך די וואַקצין

- געפיל מיט

- קאָפּווייטיק

- גענעראַל ייקס אָדער מילד פּלו-ווי סימפטאָמס

איר קענען רוען און נעמען פאַראַסעטאַמאָל (נאָכפּאָלגן די דאָזע עצה אויף די פאַקקאָגינג) צו העלפן איר פילן בעסער.

זייט יפעקס ווייטערדיק וואַקסאַנאַטיאָן נאָרמאַללי לעצטע ווייניקער ווי אַ וואָך. אויב דיין סימפטאָמס וויסלעכער צו ווערן ערגער אָדער אויב איר זארגן, איר קענט רופן NHS 111 אָדער פֿאַר טעקסט/טעלעפאָן נוצן 1800 111.

איר קענט אויך באַריכט סאַספּעקט די זייט יפעקס פון וואַקסינז און מעדאַסאַנז. ביטע זען די קאָנטאַקט אינפֿאָרמאַציע פֿאַר די סכעמע אויף די צוריק פון דעם בלאַט.



קענען איר נאך כאפן COVID-19 נאך איר האָבן די וואַקצין?

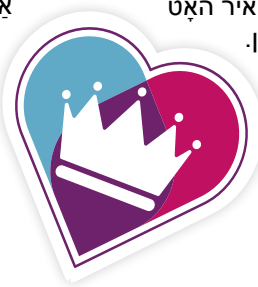
די COVID-19 וואַקצין וועט רעדוצירן די געלעגנהייט פון איר ווערן שווער קראַנק פון COVID-19 דעם פּרילינג און זומער. עס קען נעמען אַ ביסל טעג פֿאַר דיין גוף צו בויען זיך אַ ביסל עקסטערע שוץ פון די דאָזע. ווי אַלע מעדאַסאַנז, קיין וואַקצין איז גאַר עפעקטיוו. עטלעכע מענטשן קען נאך באַקומען COVID-19 טראָץ זיי האָבן אַ וואַקסאַניישאַן, אָבער קיין ינפּעקציע זאָל זיין ווייניקער שטרענג.

אויב איר האָט נישט אַלע דיין וואַקסאַניישאַנז

אויב איר זענט בארעכטיגט אָבער איר זענט נישט וואַקסאַנייטירט פריער אָדער איר האָט מיסט אַ פריערדיקן דאָזע, איר זאָל נאך האָבן איין דאָזע דעם פּרילינג. רוב מענטשן טאָן ניט דאַרפֿן עקסטערע דאָסעס צו מאַכן זיך פֿאַר די זיי האָבן מיסט. אויב איר האָבן אַ סאַוירלי וויקאַנד ימיון סיסטעם, דיין דאָקטער קען רעקאָמענדירן אַן עקסטערע דאָזע דריי חדשים נאך איר האָבן די פּרילינג וואַקצין.

וועל איך מוזן וואַרטן נאך מיין וואַקצין?

אויב איר האָט אַ געשיכטע פון אַלערדזשיז, אָדער אויב איר האָט אַ אַפּרופּ גלייך נאך אַ פריערדיקן דאָזע, איר קען זיין אַדווייזט צו בלייבן 15 מינוט נאך די וואַקצין. ביטע מאַכן זיכער אַז איר זאָגן די וואַקסאַנאַטאָר.



ערנסט זייט יפעקס: קאָסעס פון אַנצינדונג פון די האַרץ (גערופן מיאָקאַרדיטיס אָדער פּעריקאַרדיטיס) זענען רעפּאָרטעד זייער ראַרעלי נאך די Moderna און Pfizer COVID-19 וואַקסאַנז. די קאָסעס זענען מערסטנס געזען אין יינגער מענטשן און אין עטלעכע טעג פון וואַקסאַניישאַן. רוב פון די אַפּעקטאַד מענטשן האָבן פּעלץ בעסער און געשווינד ריקאָווערד נאך מנוחה און פשוט טריטמאַנץ. איר זאָל דרינגלעך זוכן מעדיצינישע עצה אויב נאך וואַקסאַניישאַן איר דערפאַרונג:

- קאָסטן ווייטיק
- שאַרטנאַס פון אַטעם
- געפילן פון האָבן אַ שנעל-ביטינג, פּלאַטערינג אָדער פּאַונדינג האַרץ

אויב איר האָט געהאַט אַ ערנסט זייט ווירקונג נאך אַ פריערדיקן דאָזע, איר קען זיין אַדווייזט צו ויסמיידן אָדער פאַרהאַלטן ווייטער וואַקסאַניישאַן. איר זאָל דיסקוטירן דעם מיט דיין דאָקטער אָדער מומחה. ביטע זען די צוריק בלאַט פון דעם בוקלעט אויף ווי צו באַריכט זייט יפעקץ.

וואָס זאָל איר טאָן אויב איר זענט נישט געזונט דעם טאָג פון דיין אַפּוינטמאַנט?

אויב איר זענט קראַנק, וואַרטן ביז איר האָט ריקאָווערד צו באַקומען דיין וואַקצין. איר זאָל נישט אַנטייל נעמען אין אַ אַפּוינטמאַנט אויב איר האָבן אַ היץ אָדער טראַכטן איר קען זיין ינפּעקטאַוס צו אנדערע.

מער אינפֿארמאַציע



איר קענט אויך באַריכט
סאָספעקטיד זייט יפעקץ אויף
די געל קאַרד וועבזייטל אָדער
דורך רופן 0800 731 6789
(9:00-17:00 מאנטיק צו פרייטאג)
אָדער דורך דאָנלאָדינג די
געל קאַרד אָפּ

www.mhra.gov.uk/yellowcard

איר קענט לייענען די COVID-19 פירער
אונטן פֿאַר מער אינפֿארמאַציע

ווייזט קאַראָנאַווירוס וואַקסאַניישאַן
NHS.UK אויף

אַן אינפֿארמאַציע בלעטל אויף
וואַס צו דערוואַרטן נאָך וואַקסאַניישאַן איז
בנימצא צו אָפּלאַדירן אָדער סדר.

לייענען וועגן די Pfizer וואַקסינז פֿאַר
אַדאַלץ און יונגע מענטשן אַלט 12 יאָר און
העכער פֿאַר **קינדער פון 5-11 יאָר אַלט**
און **קינדער אַלט 6 חדשים צו 4 יאָר** און
דער Moderna וואַקצין **פֿאַר דערוואַקסענע**
פֿאַר מער דעטאַילס וועגן דיין וואַקסאַניישאַן,
אַריינגערעכנט מעגלעך זייט יפעקס.



איר וועט זיין פֿארבעטן פֿאַר דיין בוסטער, דיין
GP קען פֿאַרשלאָגן איר די וואַקצין אָדער איר
קענען בוך דורך די **NHS אָפּ**.



אָדער איר קענען באַזוכן www.nhs.uk/vaccine-walk-in
צו געפֿינען דיין נאָענטסטע
גיין אויף וואַקסאַניישאַן פּלאַץ.

© Crown copyright 2025. 1p 750k MAR 2025 (APS) Product code: C25SP2Y1 Yiddish. UK Health Security Agency gateway number 20241122. The leaflet can be ordered using the above product code, or downloaded from: www.healthpublications.gov.uk, by calling: 0300 123 1002 (lines are open 8am to 6pm Monday to Friday).

There are also translated versions of this leaflet in Albanian, Arabic, Bengali, Bulgarian, Chinese (simplified), Chinese (traditional, Cantonese), Estonian, Farsi, French, Greek, Gujarati, Hindi, Italian, Latvian, Lithuanian, Pashto, Polish, Portuguese, Punjabi, Romanian, Romany, Russian, Somali, Spanish, Tagalog, Tetum, Tigrinya, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Yiddish and Yoruba. You can also download an audio version and BSL video, and order a braille and large print copy.